NISSEI

HUN

# Használati útmutató

Érintésmentes hőmérő
orvosi digitális infravörös.
MT-500 modell




**Köszönjük, hogy ezt a hőmérőt választotta. Figyelmesen ismerkedjen meg a használati útmutatóval és helyesen használja a hőmérőt.**

## Rendeltetés

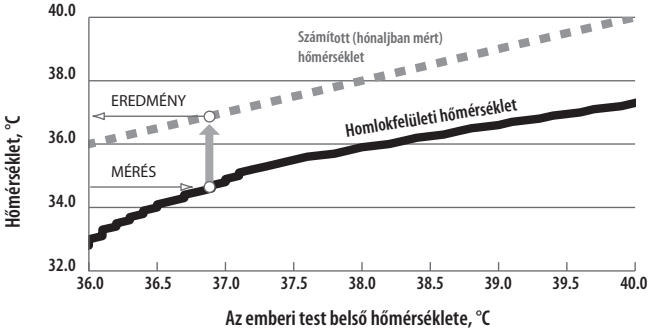
Az érintésmentes orvosi digitális infravörös hőmérő MT-500 modellje (a továbbiakban: Hőmérő) az emberi test hőmérsékletének mérésére szolgál a homlokfelület infravörös sugárzásának érintésmentes regisztrálása által. Ez egy klinikai hőmérő, amely az egészségügyi intézményekben történő szakmai használatra van tervezve minden korosztályú betegek számára, a koraszülöttek és a terhességi korhoz viszonyítva alacsony súlyú csecsemők kivételével. Használható a betegek egészségügyi intézményeken kívüli szállítása során, valamint otthoni körülmények között. A hőmérő mérési módszerének egyetemessége lehetővé teszi az emberi test hőmérsékletének mérésén kívül a tárgyak felületi hőmérsékletének és a helyiségben lévő levegő hőmérsékletének mérését, amira szükség van klinikai és otthoni körülmények között a beteg gondozása során is.

## Működési elv leírása

A hőmérő megméri az ember homlokfelületének hőmérsékletét, majd kiszámítja és megjeleníti a hónaljban mért hőmérsékletet a kijelzőn. A számítási algoritmus figyelembe veszi a homlokfelületi hőmérséklet és az emberi test belső hőmérséklete közötti nemlineáris korrelációt különböző környezeti hőmérsékleteknél.

**tri**Control A hőmérőben alkalmazott TriControl technológia nagy mérési pontosságot biztosít HÁROM érzékelő mérési eredménye egyidejű azonnali ellenőrzésének köszönhetően: a távolságérzékelőnek (az ember homlokáig), a környezeti hőmérséklet érzékelőjének és az infravörös érzékelőnek.

A grafikonon látható egy példa a számított (hónaljban mért) hőmérséklet függvényéről a homlokfelületi hőmérséklettől 23°C környezeti levegő hőmérséklete mellett. A grafikonon látható fekete vonal bemutatja a homlokfelületen mért hőmérséklet és az emberi test belső hőmérséklete közötti nemlineáris korrelációt. A szürke szaggatott vonal bemutatja a számított (hónaljban mért) hőmérsékletet.




## Klinikai pontosság

A hőmérő klinikai pontossága egy etalon klinikai hőmérővel való összehasonlítás által van igazolva az ISO 80601-2-56 nemzetközi szabvány előírásainak megfelelően (A testhőmérséklet mérésére szolgáló klinikai hőmérők alapvető biztonságára és alapvető teljesítményére vonatkozó különös követelmények). A klinikai vizsgálatokat 210 alany részvételével végezték az újszülött-kortól felnőtt korig terjedő megoszlással. Mivel a homlokfelületi hőmérséklet különböző tényezők hatására is változhat, például az izzadástól, szél jelenlététől vagy a bőr állapotától függően, a felhasználóknak tisztában kell lenniük a testhőmérséklet egyéb mérési eredményeivel való esetleges eltéréseivel.

A klinikai vizsgálatok során a következő eredmények voltak rögzítve, és ezek az MT-500 segítségével mért eredmények elemzésénél figyelembe vehetőek.

| Korcsoport | Klinikai eltérések *1 | Az egyezés határai *2 |
|---|---|---|
| 0-tól 3 hónapig*3 | -0.14 | +0.213 / -0.493 |
| 3 hónaptól 1 évig*3 | -0.04 | +0.264 / -0.334 |
| 1 évesnél idősebb és 5 évesnél fiatalabb | -0.05 | +0.364 / -0.473 |
| 5 évesnél idősebb | -0.03 | +0.833 / -0.884 |

*1 a mérési értékek átlagos eltérése az etalon klinikai hőmérőhöz viszonyítva.

*2 az a statisztikai tartomány, amelyen belül várhatóan a legnagyobb eltérések találhatóak az etalon hőmérőhöz viszonyítva.

*3 a tesztelt alanyok közé nem kapcsolták be a koraszülötteket vagy a terhességi korukhoz képest alacsony súlyú újszülötteket. A hőmérő ilyen pácienseknél történő használata előtt konzultáljon az orvossal.

A klinikai vizsgálatok során minden korcsoportban az ismételt mérések eredményei közötti szétszóródás is megvizsgálásra került. A mérési eredmények közötti szétszóródás három egymást követő mérés értékkülönbségeként került kiszámításra. A jelen hőmérő az eredmények ismételhetőségét produkálta 0,113 °C határain belül, ami igazolja a méréseknél fennálló jelentős stabilitását.

## Óvintézkedések

**[Használati feltételek]**

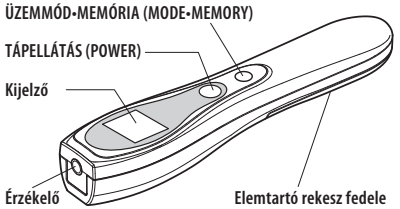
- **Ne használja gyúlékony gázok közelében, például a korházakban található inhalációs érzéstelenítők közelében, illetve olyan magas oxigénkoncentrációval rendelkező helyeken, mint a hiperbár oxigénkamra vagy az oxigénsátor. Ilyen körülmények között lehetséges a lángra lobbanás.**
- **Ne használja a működő MRI-berendezéssel (mágneses rezonancia képalkotás) és hiperbár oxigénterápiai berendezéssel együtt. Ilyen körülmények között lehetséges a lángra lobbanás.**
- **Ne foglalkozzon önmaga diagnosztizálásával és öngyógyítással a saját mérési eredményei alapján. Az orvos utasítására mérje meg a hőmérsékletet, a diagnózisának megismerése érdekében forduljon szakemberhez és kövesse az orvos utasításait.**
- **Ne használja a hőmérőt az elektromágneses hullámokat (mikrohullámú sütők, elektromágneses tűzhelyek stb.) vagy rádióhullámokat (mobiltelefonok, rádiók stb.) kibocsátó készülékek közelében Ezekben az esetekben a hőmérő helytelenül működhet.**
- **A helytelen mérés a következő szituációkban fordulhat elő.**
  - A légkondicionáló közelében, huzat vagy erős szélnél történő mérésnél.
  - A közvetlen napfény homlokra való jutásánál.
  - Ha a homlok felülete nedves vagy izzadt.
  - Ha a páciens közvetlenül a mérés előtt egy más hőmérsékletű szobában tartózkodott.
  - Ha a hőmérő közvetlenül a mérés előtt egy más hőmérsékletű környezetben volt.
  - Ha a homlok és a hőmérő érzékelője között haj van vagy valami más, ami zavarja a mérést, illetve smink található.
- **Ne használja a meghatározott üzemi hőmérséklet-tartományon kívül (például az olvadt fém hőmérsékletének mérésére). Az ilyen használatnál a mérés pontossága nem garantált.**
- **Ne használja a hőmérőt a levegőben lévő magas portartalomnál, illetve a napfény közvetlen hatása mellett. A hőmérő precíziós alkatrészeket tartalmaz, és az ilyen körülmények között történő használat a hőmérő meghibásodását okozhatja.**
- **Győződjön meg arról, hogy a hőmérő száraz és tiszta. Ismerje meg és tartsa be a jelen útmutató TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS részére vonatkozó követelményeket.**
- **Ha a hőmérőt hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket. Ellenkező esetben lehetséges az elektrolit szivárgása az elemből és a hőmérő károsodása.**
- **Az elem cseréjénél fogja annak oldalsó részét, és nem a kontaktust biztosító részét.**
- **Ne engedje, hogy a gyerekek önállóan használják a hőmérőt, és ne hagyja olyan helyen, ahol gyerekek vagy háziállatok is hozzáférhetnek. Ez sérüléseket okozhat.**
- **Óvja a hőmérőt az eséstől és erős külső mechanikai hatástól. Az 1 m magasságból történt vagy magasabb esésnél, illetve bármilyen más erős mechanikai hatásnál javasoljuk, hogy forduljon a szervizszolgálathoz a hőmérő működőképességének igazolása céljából.**
- **Látható sérülések észlelésénél a hőmérőn hagyja abba annak használatát és forduljon a szervizszolgálathoz a hőmérő kijavítása és működőképességének igazolása céljából. Ellenkező esetben a hőmérő helytelenül működhet.**
- **A hőmérő helytelen működésénél hagyja abba a használatát és forduljon a szervizszolgálathoz diagnosztizálása és kijavítása céljából.**
- **A hőmérő és az elemek ártalmatlanítása során be kell tartani a régiójára vonatkozó érvényes szabályokat. Nincs szükség különleges ártalmatlanítási feltételekre.**

**[Óvintézkedések a mérés során]**

- **Az ember testhőmérsékletét a homlok felületén kell mérni. Más testrészen való mérésnél a mérési eredmények pontossága nem fog megfelelni a bejelentettnek.**
- **A csecsemő testhőmérsékletének mérésénél szükség van arra, hogy nyugodt állapotban legyen. A csecsemő izgatott érzelmi állapota befolyásolhatja a mérési eredményeket.**

## Részek és komponensek megnevezése

**Hőmérő**

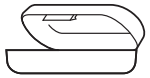



**AAA típusú elem /1,5V**



* A készlethez tartozik, próbahasználatra van rendeltetve. Az élettartama kevesebb lehet, mint a hagyományos elemnek

**Tok**



## Készlet tartalma

| | |
|---|---|
| Hőmérő | 1 db |
| AAA típusú elem (1,5V/AAA) | 1 db |
| Tok | 1 db |
| Használati útmutató | 1 db |
| Jótállási jegy | 1 db |

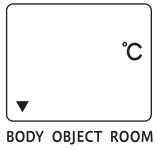
## Az elemek behelyezése

Nyissa ki az elemtartó rekeszt, lenyomva és eltolva a fedelet úgy, ahogy az a hőmérő hátoldalán látható. Helyezze be az AAA típusú elemet, betartva a polaritást úgy, ahogy az az elemtartó rekesz belsejében van meghatározva. Zárja be az elemtartó rekeszt.

- **A villogó jelzőlámpa figyelmeztet az elem új elemre való cseréjének szükségességéről.**
- **Ha a jelzőlámpa folyamatosan látható, a mérést nem szabad végrehajtani.**
- **Ne használjon lejárt élettartamú elemet, ez a helytelen működéséhez vagy a hőmérő meghibásodásához vezethet.**
- **Ha a hőmérőt hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket. Ellenkező esetben lehetséges az elektrolit szivárgása az elemből és a hőmérő károsodása.**
- **Csak a jelen útmutatóban meghatározott típusú elemet kell használni.**

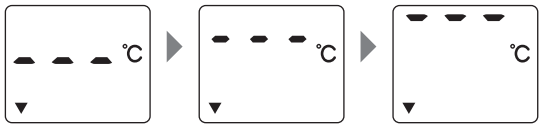
## Az ember testhőmérsékletének mérése (BODY)

1. A hőmérő bekapcsolásához nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot.
2. Győződjön meg arról, hogy a hőmérő az emberi test mérésének üzemmódjában van bekapcsolva. A kijelző alsó részében lévő nyílnak a BODY (TEST) feliratra kell mutatnia. Ellenkező esetben az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gombot megnyomva és ilyen helyzetben tartva, válassza ki a nyíl BODY felirattal szembeni helyzetét.

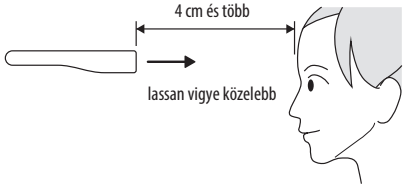



**Kép megjelenítése a kijelzőn az emberi testhőmérséklet mérési módban**

3. Röviden nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot. Egy hangjelzés hallatszik, és a távolság érzékelője elkezdi követni a homlokig lévő távolságot. Eközben a kijelzőn a vízszintes szegmensek fognak mozogni.




4. Tartsa a hőmérőt merőlegesen a homlok felületéhez képest 4cm-nél nagyobb távolságon, és lassan közelítse azt a homlokhoz. Amikor a homlokig lévő távolság 4 cm körül lesz, egy hosszabb hangjelzés hallatszik, és a mérés megtörténik. A mérési eredmény megjelenik a kijelzőn, és automatikusan el lesz mentve a hőmérő memóriájában.




Ha a homlokig lévő távolság túl kicsi, akkor folyamatos hangjelzés hallatszik. Lassan vigye távolabb a hőmérőt a páciens homlokától, amíg a hangjelzés meg nem szűnik.

* Az emberi testhőmérséklet mérési módban a mérés nem történik meg, amíg az érzékelő nem lesz a homloktól 4 cm körüli távolságon.

* A mérés befejezéséhez nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot még egyszer.

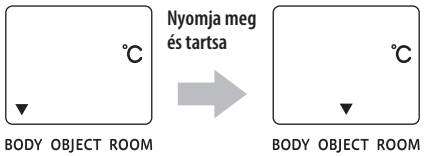
5. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot 2 másodpercig. Ha a hőmérő nem lesz kikapcsolva, a kijelző világítás automatikusan kikapcsol 15 másodperc múlva, és maga a hőmérő pedig automatikusan kikapcsol 1 perc múlva.

**Óvintézkedések az emberi testhőmérséklet mérésénél**

- A hőmérő kiszámítsa a hónaljban lévő hőmérsékletet a homlokfelületi hőmérséklet szerint, figyelembe véve a helyiségben lévő hőmérsékletet. A homlokfelületi hőmérséklet változhat az alábbi szituációkban, ami miatt a hónaljban lévő hőmérséklet pontos kiszámítása lehetetlennek bizonyulhat:
  - A légkondicionáló közelében, huzat vagy erős szélnél történő mérésnél.
  - A közvetlen napfény homlokra való jutásánál.
  - Ha a homlok felülete nedves vagy izzadt.
  - Ha a páciens közvetlenül a mérés előtt egy más hőmérsékletű szobában tartózkodott.
  - Ha a hőmérő közvetlenül a mérés előtt egy más hőmérsékletű környezetben volt.
  - Ha a homlok és a hőmérő érzékelője között haj van vagy valami más, ami zavarja a mérést, illetve smink található.
  - Ha közvetlenül a mérés előtt a homlokon sapka volt.
- Méréskor ne vigye a homlokához a kezét, mert ebben az esetben az érzékelő a kéz hőmérsékletét mérheti meg, és nem a homlokfelületét.
- A mérésnél vigye a hőmérőt lassan a homlokhoz. A hőmérő gyors elmozdításánál előfordulhat, hogy a mérés nem lesz pontos. A mérést a helyiség 10°C és 40°C közötti hőmérsékleténél végezze.

## A tárgyak felületének hőmérsékletmérése (OBJECT)

1. A hőmérő bekapcsolásához nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot.
2. Nyomja meg és tartsa az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gombot, a mutatónak jobbra kell áthelyeződnie az OBJECT (TÁRGY) felirattal szemben.



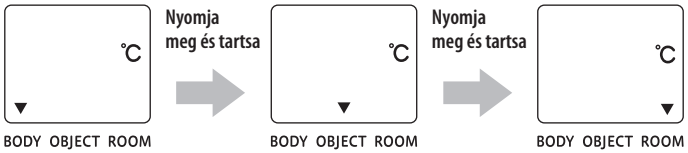

3. Tartsa a hőmérőt merőlegesen a mérési felülethez képest körülbelül 2-3 cm távolságon a tárgytól és nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot. A gomb lenyomását rövid hangjelzés kíséri. Ha a tárgyig való távolság túl nagy, a hőmérő nem tudja pontosan megmérni a hőmérsékletet. A mérést a helyiség 10°C és 40°C közötti hőmérsékletlénél végezze.
4. A hőmérő elvégzi a mérést, megjeleníti az eredményt a kijelzőn, és hosszú hangjelzéssel értesít a mérés végéről. A mérési eredmények el lesznek mentve a memóriában.
5. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot 2 másodpercig. Ha a hőmérő bekapcsolva marad, a kijelző világítás automatikusan kikapcsol 15 másodperc múlva, és maga a hőmérő pedig automatikusan kikapcsol 1 perc múlva.

**Óvintézkedések a tárgyak felületének hőmérsékletmérésénél**

- A forró folyadékok hőmérsékletének mérésénél az érzékelőn kondenzálódhat a pára, ami pontatlanná teszi a mérést.

## A helyiség (ROOM) levegőjének hőmérsékletmérése

1. A hőmérő bekapcsolásához nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot
2. Nyomja meg és tartsa az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gombot addig, amíg a mutató át nem helyeződik jobbra a ROOM (HELYISÉG) feliratig.




3. A kijelzőn megjelenik a környezeti hőmérséklet mérési eredménye. A helyiség levegő hőmérsékletének mérési eredményei nem lesznek elmentve a hőmérő memóriájában.
4. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot 2 másodpercig. Ha a hőmérő bekapcsolva marad, a kijelző világítás automatikusan kikapcsol 15 másodperc múlva, és maga a hőmérő pedig automatikusan kikapcsol 1 perc múlva.

## A hőmérő memóriájába mentett eredmények megtekintése

- A hőmérő memóriája a testhőmérséklet 10 mérési eredményét és a tárgyak hőmérsékleteinek 10 mérési eredményét tudja tárolni.
- Az elem eltávolításánál a memória törlődik.

**[A testhőmérséklet mérési eredményeinek megtekintése]**

1. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot.
2. Nyomja meg az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gombot.

A hőmérő megjeleníti a MEMÓRIA képernyőt, amelynek jelzőül a M szimbólum szolgál. A M szimbólum mellett a memória helyének száma jelenik meg.




**MEMORY (MEMÓRIA) szimbólum**

**A mentett eredmény száma**

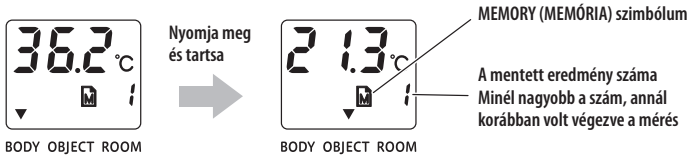
**Minél nagyobb a szám, annál korábban volt végezve a mérés**

3. Az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gomb minden megnyomásánál megjelenik a következő mentett eredmény (az utolsótól az előzőhöz).
4. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot 2 másodpercig. Ha a hőmérő bekapcsolva marad, a kijelző világítás automatikusan kikapcsol 15 másodperc múlva, és maga a hőmérő pedig automatikusan kikapcsol 1 perc múlva.

**[A memóriába mentett tárgyfelületi hőmérséklet mérési eredményeinek megtekintése]**

1. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot
2. Nyomja meg az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gombot A hőmérő megint megjeleníti a MEMÓRIA képernyőt, amelynek jelzőül a M szimbólum szolgál.
3. Nyomja meg és tartsa az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gombot addig, amíg a mutató a képernyő részében át nem helyeződik az OBJECT (TÁRGY) feliratig. Megjelenik az utolsó mérési eredmény.

Az ÜZEMMÓD•MEMÓRIA (MODE•MEMORY) gomb minden megnyomásánál megjelenik az előző memóriába mentett érték (az utolsótól a legkorábbihoz).




4. A hőmérő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa a TÁPELLÁTÁS (POWER) gombot 2 másodpercig. Ha a hőmérő bekapcsolva marad, a kijelző világítás automatikusan kikapcsol 15 másodperc múlva, és maga a hőmérő pedig automatikusan kikapcsol 1 perc múlva.

## Tisztítás és fertőtlenítés

**[Tisztítás]**

A hőmérő használata után győződjön meg arról, hogy az tiszta. Távolítsa el a szennyeződéseket a hőmérő felületéről egy kevés szappanmennyiséget tartalmazó meleg vízben áztatott szövetdarab segítségével. Ne használjon olyan oldószereket, mint benzin vagy festék oldószer. Agresszív anyagok hatása károsíthatja a hőmérőt. A tisztításhoz nem ajánlott klórtartalmú oldatokat használni. A hőmérő tisztítása után alaposan törölje azt át szárazra puha szövetdarabbal. Ne használjon hajszárítót vagy hasonló eszközöket. Vatta tampon vagy puha szövetdarab segítségével óvatosan távolítsa el a szennyeződést az érzékelőt tartalmazó mélyedésen belül. Kerülje a túlzott nyomást az érzékelőt körülvevő felületre. Karcolások megjelenése esetén az érzékelő belső területén a mérések pontossága nem garantált.

**[Fertőtlenítés]**

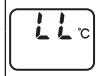
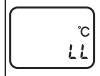
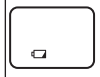
Az érintésmentes hőmérőnek alacsony a keresztfertőzés kockázata, mivel nem érintkezik a betegekkel. A keresztfertőzés kockázatának fennállása esetén használjon alkoholos pamutpárnát, és óvatosan törölje át vele a hőmérő burkolatát a fertőtlenítéséhez.

**[Tárolás]**

Ne tárolja és ne hagyja hosszú ideig a hőmérőt a következő helyeken:
- közvetlen napfény hatása alatt
- a hőmérséklet éles ingadozású vagy magas hőmérsékletű és páratartalmú helyeken
- poros helyiségekben
- rovarölő szerek tárolásának helyein.

Ha a hőmérőt hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket. Ellenkező esetben lehetséges az elektrolit szivárgása az elemből és a hőmérő károsodása.

## Meghibásodások keresése és elhárítása

| Meghibásodás | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| Kijelzés a képernyőn  | **A test hőmérsékletének mérési módja, a tárgyfelületi hőmérséklet mérési módja.** A levegő hőmérséklete a helyiségben magasabb, mint 40˚C. | A méréseket a helyiségben lévő levegő 10°C és 40°C közötti hőmérsékleténél kell végrehajtani. |
| | **A helyiség levegő hőmérsékletének mérési módja** A levegő hőmérséklete a helyiségben magasabb volt, mint 45˚C. | A méréseket a helyiségben lévő levegő 10°C és 40°C közötti hőmérsékleténél kell végrehajtani. |
| Annak ellenére, hogy a helyiség levegő hőmérséklete 40°C vagy alacsonyabb volt, a kijelzőn megjelenik  | A hőmérőt egy olyan helyiségből vitték át, ahol a levegő hőmérséklete 40°C felett volt. | Várjon néhány percig, aztán próbálja a mérést újra elvégezni.* |
| Kijelzés a képernyőn  | **A test hőmérsékletének mérési módja, a tárgyfelületi hőmérséklet mérési módja** A levegő hőmérséklete a helyiségben alacsonyabb, mint 5˚C. | A méréseket a helyiségben lévő levegő 10°C és 40°C közötti hőmérsékleténél kell végrehajtani. |
| | **A helyiség levegő hőmérsékletének mérési módja** A levegő hőmérséklete a helyiségben alacsonyabb, mint -10˚C. | A méréseket a helyiségben lévő levegő 10°C és 40°C közötti hőmérsékleténél kell végrehajtani. |
| Annak ellenére, hogy a helyiség levegő hőmérséklete 10°C vagy magasabb volt, a kijelzőn megjelenik  | A hőmérőt egy olyan helyiségből vitték át, ahol a levegő hőmérséklete 5°C alatt volt. | Várjon néhány percig, aztán próbálja a mérést újra elvégezni.* |
| Kijelzés a képernyőn  | A mérés a helyiségben lévő levegő 5°C és 10°C közötti hőmérséklet körülményei mellett volt végrehajtva. | A hőmérséklet pontos mérése lehetetlennek bizonyulhat. A méréseket a helyiségben lévő levegő 10°C és 40°C közötti hőmérsékleténél kell végrehajtani. |
| Kijelzés a képernyőn  | **A test hőmérsékletének mérési módja** A mért testhőmérséklet magasabb volt, mint 42,5˚C. | Használjon 34,0˚C és 42,5˚C közötti tartományban lévő testhőmérséklet mérésére szánt hőmérőt. |
| | **A tárgyfelületi hőmérséklet mérési módja** A mért hőmérséklet magasabb, mint 100˚C. | Használjon 0˚C és 100,0˚C közötti tartományban lévő hőmérséklet mérésére szánt hőmérőt. |
| Kijelzés a képernyőn  | **A test hőmérsékletének mérési módja** A mért testhőmérséklet alacsonyabb volt, mint 32,0˚C. | Használjon 34,0˚C és 42,5˚C közötti tartományban lévő testhőmérséklet mérésére szánt hőmérőt. |
| | **A tárgyfelületi hőmérséklet mérési módja** A mért hőmérséklet alacsonyabb volt, mint 0˚C. | Használjon 0˚C és 100,0˚C közötti tartományban lévő hőmérséklet mérésére szánt hőmérőt. |
| Kijelzés a képernyőn  | A mérési eredmény a test hőmérsékletének mérési módjánál 32,0˚C és 33,9˚C közötti tartományban volt. | A 34,0˚C alatti mérési eredmények pontatlanok lehetnek. |
| Kijelzés a képernyőn  | Az elem lemerült. | Nem szabad mérést végezni, ha az elem lemerülésének a jele már nem villog és folyamatosan kezd megjelenni. Cserélje ki az elemet. |
| A kijelzőn nem jelen meg semmi. | Az elem hibásan van behelyezve. | Helyezze be az elemet helyesen. |
| Folyamatos hangjelzés hallatszik. | **A test hőmérsékletének mérési módja** A hőmérő túl közel van a mérés helyéhez. | Húzza el a hőmérőt, amíg a hangjelzés meg nem szűnik. |

* Attól a környezeti hőmérséklettől függően, amely alatt a hőmérőt használták vagy tárolták a mérés pillanatáig, a hőmérőnek szüksége lehet egy adaptációs időre. Ha a hőmérő kijelzőén néhány perces adaptációs idő után "HH vagy "LL" fog megjelenni, várjon még egy ideig, és azután végezze a mérést. Ha a fenti műveletek teljesítése után nem sikerül a mérést elvégezni, illetve a mérési eredmények nyilvánvalóan hibásak, valamint a jelen részben leírtaktól eltérő helyzet áll elő, forduljon a szervizszolgálathoz vagy az eladóhoz, illetve a gyártóhoz.

## Műszaki adatok

| | | |
|---|---|---|
| Modell | | MT-500 |
| Érzékelő típusa | | Termoelektromos érzékelő |
| Méréshez használt testrész | | Homlok |
| Mérési tartomány hőmérséklet, ˚C | test | +34,0-tól +42,5-ig |
| | tárgyfelület | 0-tól +99,9-ig |
| | helyiség levegője | +10,0-tól +40,0-ig* |
| Maximális megengedett abszolút hiba a hőmérséklet mérésénél, ˚C | test** | ±0,2 a hőmérséklet +36,0-tól +39,0-ig terjedő értékéig<br>±0,3 a hőmérséklet többi értékeire vonatkozóan |
| | tárgyfelület | ±2,0 a hőmérséklet +10,0 és +40,0 közötti tartományra vonatkozóan<br>±4% a hőmérséklet többi értékeire vonatkozóan |
| | helyiség levegője | ±2,0 a hőmérséklet +10,0 és +40,0 közötti tartományra vonatkozóan |
| A páciens homlokának hőmérsékleti tartománya, ahol a hőmérő figyelembe veszi a korrelációs együtthatót, ˚C | | +31,6-tól +40,5-ig |
| Üzemeltetési körülmények<br>- környezeti hőmérséklet, °C<br>- relatív páratartalom, %Rh | | +10-től +40-ig<br>15 – 90 |
| A készülék tárolási és szállítási feltételei<br>- környezeti hőmérséklet, °C<br>- relatív páratartalom, %Rh | | - 20-tól +50-ig<br>15 – 95 |
| Minimális kijelző egység, ˚C | | 0.1 |
| Tápforrás | | 1 AAA alkáli elem (LR03) |
| Tápfeszültség, V | | 1,5 |
| Maximális energiafogyasztás, W | | 0,09 |
| Mérések száma új elemmel | | 4000 körül (a gyártó mérései szerint) |
| Hőmérő befoglaló méretei, mm | | 34,4 (H) x 161,0 (SZ) x 25,2 (M) |
| Hőmérő súlya elem nélkül, g | | 50 körül |
| Készlet: | | Hőmérő – 1 db, AAA típusú elem x 1,5V – 1 db, tok – 1 db, használati útmutató – 1 db, jótállási jegy – 1 db, fogyasztói csomagolás – 1 db |
| Védelem a víz és a részecskék káros behatolása ellen | | IP22: a 12,5 mm-t meghaladó átmérővel rendelkező szilárd idegen tárgyak és 15 fokig terjedő dőlés melletti vízcsepp elleni védelem. |
| Üzemmód szerinti osztályozás | | Folyamatos üzemű berendezés |
| Gyártási év és hónap | | A készülék burkolatán található sorozatszámban vannak megjelölve "YYMMXXXXX" formában "SN" szimbólumok után, ahol YY az év, és MM a gyártás hónapja. |

A jelen Használati útmutató kiadásának dátuma az utolsó oldalon EXXX/YYMM/NN formában van megjelölve, ahol YY a kiadás éve, MM - hónapja, NN – a kiadás

**A SZIMBÓLUMOK ÉRTELMEZÉSE:**

A tárolás, szállítás és a felhasználás feltételei

Gyártó

BF típusú termék

Képviselet az EU-ban

Fontos: Olvassa el az utasításokat

Az ártalmatlanítás során be kell tartani a régiójára vonatkozó érvényes szabályokat

**IP22** IP-védettségi osztály

CE 0123 93/42/EEC irányelvnek való megfelelés

Óvja a nedvességtől

SN Sorozatszám

## Garancia

A műszer garanciális: a vásárlástól számított 5 évig érvényes a garancia. A gyártó garantálja a gyártási hibák megszüntetését, ha megerősíti a vásárlás dátumát az érintett kereskedőnél. Ebben az időszakban, ha a hiba a konstrukcióból vagy az anyagból adódik, akkor garanciális javítást vagy cserét végeznek. Ez a garancia nem terjed ki azokra a hibákra és szabálytalanságokra, amelyeket a nem megfelelő használat vagy az útmutató be nem tartása okozhat. Az alapvető garanciaidő lejárta után további információkat a kereskedőtől kaphat.

Gyártó: NIHON SEIMITSU SOKKI CO., LTD.
2508-13 Nakago Shibukawa Gunma 377-0293 Japán

EU képviselő: MDSS GmbH
Schiffgraben 41, 30175 Hannover, Germany

**NIHON SEIMITSU SOKKI CO., LTD.**
**2508-13 Nakago Shibukawa Gunma 377-0293 Japan**
MDSS GmbH, Schiffgraben 41, 30175 Hannover, Germany
CE 0123